EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2022.5.6.
COM(2022) 214 final

ANNEX

MELLÉKLET

a következőhöz:

Javaslat
A Tanács határozata

az Európai Unió által az Egészségügyi Világközgyűlés hetvenötödik ülésszakán a Nemzetközi Egészségügyi Rendszabályok (2005) bizonyos módosításaival kapcsolatban képviselendő álláspontról

MELLÉKLET

Az Unió támogatja a Nemzetközi Egészségügyi Rendszabályok (2005) 59. cikkének következő módosításait, amelyek félkövér betűtípussal és áthúzással vannak jelölve:

59. cikk Hatálybalépés; elutasítás vagy fenntartások megfogalmazásának határideje

1. Az EVSZ Alkotmánya 22. cikkében előírt határidő e Rendszabályok~~, vagy azok módosításának~~ elutasítására vagy fenntartások megfogalmazására 18 hónap a főigazgatónak arra vonatkozó értesítésétől számítva, hogy az EVSZ Közgyűlése elfogadta a Rendszabályokat~~ vagy azok módosításait~~. A főigazgatóhoz az említett határidő után beérkezett elutasítás vagy fenntartás nem érvényes.

1a. **Az EVSZ Alkotmánya 22. cikkében előírt határidő e Rendszabályok módosításának elutasítására vagy fenntartások megfogalmazására 9 hónap a főigazgatónak arra vonatkozó értesítésétől számítva, hogy az EVSZ Közgyűlése elfogadta a Rendszabályok módosításait. A főigazgatóhoz az említett határidő után beérkezett elutasítás vagy fenntartás nem érvényes.**

2. A Rendszabályok az e cikk 1. bekezdésében említett értesítés keltétől számított 24 hónap elteltével lépnek hatályba, **és a Rendszabályok bármely módosítása az e cikk 1a. bekezdésében említett értesítés keltétől számított 12 hónap elteltével lép hatályba,** kivéve

   […]

   b) annak a fenntartással élő államnak a tekintetében, amelyre vonatkozóan a Rendszabályok **vagy azok módosításai** a 62. cikk előírásaival összhangban lépnek hatályba;

   […]

3. Ha valamely állam nem tudja belső jogszabályait és igazgatási rendelkezéseit az e cikk 2. bekezdésében előírt határidőn belül teljeskörűen összhangba hozni ezekkel a Rendszabályokkal **vagy azok módosításával**, akkor ez az állam az e cikk 1. bekezdésében **vagy 1a. bekezdésében** előírt, **alkalmazandó** határidőn belül a még elvégzendő hozzáigazításokra vonatkozó nyilatkozatot juttat el a főigazgatóhoz, amelyeket legkésőbb 12 hónappal a Rendszabályok rá vonatkozó hatálybalépését követően**, valamint legkésőbb 6 hónappal a Rendszabályok módosításának rá vonatkozó hatálybalépését követően** elvégez.

Az Unió támogatja továbbá a Nemzetközi Egészségügyi Rendszabályok (2005) 55. cikke 3. bekezdésének, 61. cikkének, 62. cikkének és 63. cikke 1. bekezdésének technikai módosításait. Az e cikkekre vonatkozó módosításokat félkövér aláhúzott betűtípus és áthúzás jelzi:

55. cikk Módosítások

   […]

3. A Rendszabályoknak az EVSZ Közgyűlése által e cikk értelmében elfogadott módosításai valamennyi Részes Állam számára az EVSZ Alkotmányának

22. cikkében, továbbá a Rendszabályok 59–64. cikkeiben meghatározott feltételekkel, valamint jogokra és kötelezettségekre figyelemmel lépnek hatályba, **a Rendszabályok módosítása tekintetében figyelemmel az e cikkekben meghatározott időszakokra**.

61. cikk Elutasítás

Amennyiben egy állam az 59. cikk 1. bekezdésében **vagy 1a. bekezdésében** előírt, **alkalmazandó** határidőn belül értesíti a főigazgatót a Rendszabályok vagy annak módosítása elutasításáról, a Rendszabályok vagy annak szóban forgó módosítása ennek az államnak a tekintetében nem lép hatályba. Az 58. cikkben felsorolt nemzetközi egészségügyi egyezmények vagy rendszabályok, amelyeknek a szóban forgó állam már részese, továbbra is hatályban maradnak ennek az államnak a tekintetében.

62. cikk Fenntartások

1. Az államok e cikkel összhangban fenntartásokkal élhetnek a Rendszabályokkal **vagy azok módosításaival** szemben. A fenntartások nem lehetnek összeegyeztethetetlenek a Rendszabályok céljával és szándékával.

2. A Rendszabályokkal **vagy azok módosításával** szembeni fenntartásokról értesíteni kell a főigazgatót az 59. cikk 1. bekezdése **és 1a. bekezdése** és a 60. cikk, a 63. cikk 1. bekezdése vagy a 64. cikk 1. bekezdése előírásaival összhangban, az esettől függően. Az az állam, amely nem tagállama az EVSZ-nek, a Rendszabályok elfogadásáról szóló értesítéssel együtt tájékoztatja a főigazgatót fenntartásairól. A fenntartásokkal élő államoknak közölniük kell a főigazgatóval a fenntartásaik indokait.

3. A Rendszabályok **vagy azok módosítása** részleges elutasítását fenntartásnak kell tekinteni.

4. A főigazgató a 65. cikk 2. bekezdésével összhangban értesítést tesz közzé az e cikk 2. bekezdése értelmében kapott minden fenntartásról. A főigazgató az alábbi módokon jár el:

[…]

c) **amennyiben a fenntartással a Rendszabályok módosításával szemben éltek, felkéri a Részes Államokat, hogy három hónapon belül tájékoztassák a fenntartással szembeni kifogásukról. A Rendszabályok módosítására vonatkozó fenntartással szemben kifogással élő Részes Államoknak közölniük kell a főigazgatóval kifogásuk indokait.**

A fenntartással szemben kifogással élő államoknak közölniük kell a főigazgatóval kifogásuk indokait.

5. A határidő letelte után a főigazgató értesíti a Részes Államokat a fenntartások tekintetében hozzá érkezett kifogásokról. **A Rendszabályokkal szembeni fenntartás esetén A**~~A~~amennyiben az e cikk 4. bekezdésében említett értesítés keltétől számított hat hónap végéig az e cikk 4. bekezdésében említett államok egyharmada nem élt kifogással egy fenntartással szemben, akkor azt elfogadottnak kell tekinteni, és a Rendszabályok hatályba lépnek a fenntartással élő állam tekintetében, a fenntartás tárgyát képező előírások kivételével. **A Rendszabályok módosításával szembeni fenntartás esetén amennyiben az e cikk 4. bekezdésében említett**

értesítés keltétől számított három hónap végéig az e cikk 4. bekezdésében említett államok egyharmada nem élt kifogással egy fenntartással szemben, akkor azt elfogadottnak kell tekinteni, és a módosítás hatályba lép a fenntartással élő állam tekintetében, a fenntartás tárgyát képező előírások kivételével.

6. Amennyiben az e cikk 4. bekezdésében említett államok legalább egyharmada kifogással él **az e Rendszabályokra vonatkozó** fenntartással szemben az e cikk 4. bekezdésében említett értesítés keltétől számított hat hónap végéig, **vagy az e Rendszabályok módosítására vonatkozó fenntartás esetén az e cikk 4. bekezdésében említett értesítés keltétől számított három hónap végéig**, a főigazgató tájékoztatja erről a fenntartással élő államot azért, hogy az fontolja meg fenntartása visszavonását a főigazgató értesítésének keltétől számított három hónapon belül.

[…]

9. A főigazgató a fenntartást és – adott esetben – a felülvizsgálati bizottság szakvéleményét az EVSZ Közgyűlése elé terjeszti megvitatásra. Ha az EVSZ Közgyűlése többségi szavazattal kifogással él a fenntartással szemben azzal az indokkal, hogy az összeegyeztethetetlen a Rendszabályok céljával és szándékával, a fenntartást nem fogadják el és a Rendszabályok **vagy a Rendszabályok módosítása** a fenntartással élő állam vonatkozásában csak azt követően lépnek hatályba, hogy az állam fenntartását a 63. cikk értelmében visszavonja. Amennyiben az EVSZ Közgyűlése elfogadja a fenntartást, a Rendszabályok **vagy a Rendszabályok módosítása** a fenntartással élő állam tekintetében e fenntartásra is tekintettel lépnek hatályba.

63. cikk Elutasítás vagy fenntartás visszavonása

1. A 61. cikk értelmében kinyilvánított elutasítást az állam bármikor visszavonhatja a főigazgatónak küldött értesítéssel. Ebben az esetben a Rendszabályok **vagy adott esetben azok módosításai** a szóban forgó állam tekintetében akkor lépnek hatályba, amikor a főigazgató az értesítést kézhez vette, kivéve, amikor az állam az elutasítása visszavonásakor él fenntartással, amely esetben a Rendszabályok **vagy adott esetben azok módosításai** a 62. cikk előírásai szerint lépnek hatályba. A Rendszabályok a szóban forgó állam tekintetében legkorábban az 59. cikk 1. bekezdésében említett értesítés keltétől számított 24 hónap elteltével léphetnek hatályba, **és az e Rendszabályok módosításai semmilyen esetben sem lépnek hatályba a szóban forgó állam tekintetében az 59. cikk 1a. bekezdésében hivatkozott értesítés dátumát követő 12 hónapon belül**.

[…]